



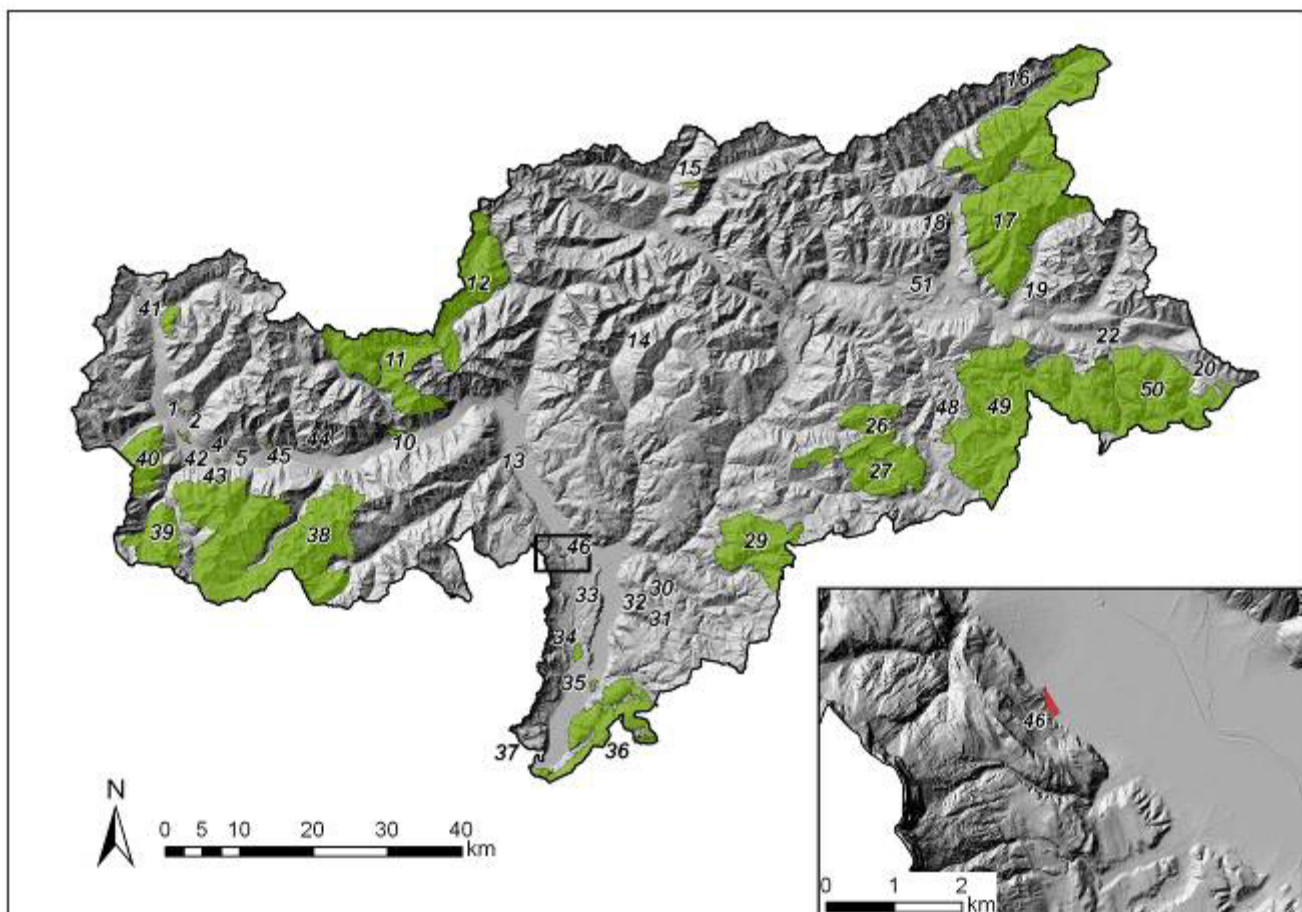
Anlage Nr. / allegato n. 31

Natura 2000

| | |
|--|---|
| Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen für das Besondere Schutzgebiet (BSG) Biotop Fuchsmöser | Misure per la conservazione e la valorizzazione della Zona Speciale di Conservazione (ZSC) Biotopo Fuchsmöser |
|--|---|



| Kennziffer / Codice sito | Status Typ / Stato sito |
|--------------------------|---|
| IT3110046 | <input checked="" type="checkbox"/> GGB – SIC <input type="checkbox"/> BSG – ZPS |



| Lageplan / Übersichtskarte | | Posizione / Mappa sinottica | |
|--|--|---|--------------------------------------|
| Längengrad (DD) / Longitudine (DD) | | 11,251831 | |
| Breitengrad (DD) / Latitudine (DD) | | 46,488405 | |
| Tiefster Punkt (m ü.d.M.) / Altitudine min (m s.l.m.) | | 241 | |
| Höchster Punkt (m ü.d.M.) / Altitudine max (m s.l.m.) | | 248 | |
| Fläche (ha) / Superficie (ha) | | 4,04 | |
| Kurzbeschreibung des Gebietes | | Breve descrizione del sito | |
| Das Gebiet ist gekennzeichnet durch Feucht- und Streuwiesen mit Pfeifengras, Seggen und Schilf. Auch ein Erlenuwald und kleine Teiche sind vorhanden. | | Il biotopo è caratterizzato da prati umidi e da prati da strame con <i>Molinia cerulea</i> , carici e <i>Cannuccia di palude</i> . Sono presenti anche un ontaneto e alcuni piccoli stagni. | |
| Betroffene Gemeinden | | Comuni di appartenenza | |
| Eppan an der Weinstraße | | Appiano sulla strada del Vino | |
| Schutzstatus des Gebietes | | Stato di protezione del sito | |
| Das Natura 2000-Gebiet stimmt vollständig mit dem Biotop Fuchsmöser überein, welches mit Beschluss der Landesregierung vom 1. März 2010, Nr. 356, in geltender Fassung, auf der Grundlage des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16, in geltender Fassung, ausgewiesen wurde. | | Il sito Natura 2000 coincide completamente con il biotopo Palude della volpe, istituito con Deliberazione della Giunta Provinciale del 1° marzo 2010, n. 356, e successive modifiche, sulla base della Legge Provinciale 25 luglio 1970, n. 16, e successive modifiche. | |
| Kartei / Cartella | Schutzkategorie / Categoria di tutela | Bezeichnung / Denominazione | Fläche (ha) / Superficie (ha) |
| BIO018_G02 | Biotop / Biotopo | Fuchsmöser / Palude della volpe | 4,04 |



| Wichtigste Rechtsquellen für die Umsetzung von Natura 2000 in Südtirol | Principali riferimenti normativi per l'attuazione di Natura 2000 in Alto Adige |
|--|--|
| Durchführungsbeschluss (EU) 2015/71 der Kommission vom 3. Dezember 2014 zur Annahme einer achten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der alpinen biogeografischen Region. | Decisione di Esecuzione (UE) 2015/71 della Commissione del 3 dicembre 2014 che adotta l'ottavo aggiornamento dell'elenco dei siti di importanza comunitaria per la regione biogeografica alpina. |
| Ministerialdekret vom 2. April 2014 wonach der Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission direkte Anwendung im italienischen Recht findet. | Decreto Ministeriale del 2 aprile 2014 che prevede che le Decisioni della Commissione Europea sono di diretta applicazione nell'ordinamento italiano. |
| Landesgesetz vom 12. Mai 2010, Nr. 6 in geltender Fassung (Naturschutzgesetz). Die Sonderbestimmungen zu den Natura 2000-Gebieten sind im Abschnitt IV des Landesgesetzes angeführt, wobei Art. 20 die Zielsetzung, Art. 21 die Schutzmaßnahmen und Art. 22 die Verträglichkeitsprüfung regeln; Anhang D führt die Gebiete gemeinschaftlicher Bedeutung, Anhang E die Besonderen Vogelschutzgebiete an, die auf Landesebene ausgewiesen worden sind. | Legge Provinciale dd. 12 maggio 2010 n. 6 e successive modifiche (Legge di tutela della natura). Le disposizioni particolari per i siti Natura 2000 si trovano nel Capo IV della legge provinciale, dove l'art. 20 disciplina le finalità, l'art. 21 le misure di tutela e l'art. 22 la Valutazione d'incidenza; l'allegato D elenca i Siti di importanza comunitaria, l'allegato E le Zone di protezione speciale, individuati a livello provinciale. |
| Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2010, Nr. 704 in geltender Fassung (Wassernutzungsplan). | Deliberazione della Giunta Provinciale dd. 26 aprile 2010 n. 704 e successive modifiche (piano generale dell'utilizzazione delle acque pubbliche). |
| Beschluss der Landesregierung vom 28. Jänner 2008, Nr. 229, Erhaltungsmaßnahmen für die Vogelschutzgebiete (BSG) gemäß Artikel 4 der Richtlinie 79/409/EWG des Rates vom 2. April 1979 (Vogelschutzrichtlinie) sowie gemäß Artikel 6 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 (FFH-Richtlinie). | Delibera della Giunta Provinciale dd. 28 gennaio 2008 n. 229, Misure di conservazione per le zone di protezione speciale (ZPS) previste dall'articolo 4 della direttiva 79/409/CEE del Consiglio del 2 aprile 1970 (direttiva „Uccelli“) e dall'articolo 6 della direttiva 92/43/CEE del Consiglio del 21 maggio 1992 (direttiva „Habitat“). |
| Ministerialdekret vom 17. Oktober 2007, Nr. 184, Einheitliche Mindestkriterien für die Festlegung der Maßnahmen zur Erhaltung der Gebiete von Gemeinschaftlicher Bedeutung (GGB) und der Besonderen Schutzgebiete (BSG). | Decreto Ministeriale dd. 17 ottobre 2007 n. 184, Criteri minimi uniformi per la definizione di misure di conservazione relative a Zone Speciali di Conservazione (ZSC) e a Zone di Protezione Speciale (ZPS). |
| Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2 in geltender Fassung, Umweltprüfung für Pläne und Projekte. | Legge Provinciale dd. 5 aprile 2007 n. 2 e successive modifiche, Valutazione ambientale per piani e progetti. |
| Gesetzesvertretendes Dekret vom 3. April 2006, Nr. 152 in geltender Fassung (Bestimmungen im Bereich Umwelt); Art. 117 (Managementpläne und Register der Schutzgebiete), Anhang 9 (Schutzgebiete) Punkt 1 Buchstabe v und Anhang 11 (Verzeichnis der ergänzenden Maßnahmen, welche in die Programme zu übernehmen sind), Buchstabe ii und x. | Decreto Legislativo dd. 3 aprile 2006 n. 152 e successive modifiche (norme in materia ambientale); art. 117 (piano di gestione e registro delle aree protette), allegato 9 (aree protette) punto 1, lettera v ed allegato 11 (elenco indicativo delle misure supplementari da inserire nei programmi) lettera ii e x. |
| Beschluss der Landesregierung vom 6. September 2004, Nr. 3243 (Teilplan zum Gewässerschutzplan) sowie Beschluss der Landesregierung vom 14. Juli 2015, Nr. 834, (Besonders sensible Gewässerabschnitte gemäß Art. 34 des Landesgesetzes Nr. 2/2015). | Delibera della Giunta Provinciale dd. 6 settembre 2004, n. 3243 (piano stralcio al piano di tutela delle acque) e Delibera della Giunta Provinciale dd. 14 luglio 2015, n. 834 (tratti di corsi d'acqua particolarmente sensibili ai sensi dell'art. 34 della Legge Provinciale 2/2015). |
| Beschluss der Landesregierung vom 15. April 2002, Nr. 1332, Leitfaden für die Ausarbeitung der Managementpläne für die Natura 2000-Gebiete in Südtirol. | Delibera della Giunta Provinciale del 15 aprile 2002 n. 1332, Linee guida per la redazione dei Piani di gestione per i Siti Natura 2000 in Alto Adige. |
| Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21 in geltender Fassung (Forstgesetz) sowie diesbezügliche Durchführungsverordnung vom 31. Juli 2000, Nr. 29. | Legge Provinciale dd. 21 ottobre 1996 n. 21 e successive modifiche (Ordinamento forestale) e relativo regolamento di attuazione dd. 31 luglio 2000, n. 29. |



| | |
|--|---|
| Landesgesetz vom 9. Juni 1978, Nr. 28 in geltender Fassung (Fischerei) sowie diesbezügliche Durchführungsverordnung vom 8. Mai 2001, Nr. 19. | Legge Provinciale dd. 9 giugno 1978 n. 28 e successive modifiche (pesca) e relativo regolamento di attuazione dd. 8 maggio 2001 n.19. |
| Aktualisierung und Ergänzung der Liste der Natura 2000 Gebiete mittels Dekrete des Landeshauptmanns vom 7. Juni 2002 Nr. 18, vom 19. März 2004 Nr. 9, vom 9. Februar 2005 Nr. 4 und vom 22. Februar 2006 Nr. 8. | Aggiornamento ed integrazione della lista dei siti Natura 2000 con Decreti del Presidente della Giunta Provinciale dd. 7 giugno 2002 n. 18, dd. 19 marzo 2004 n. 9, dd. 9 febbraio 2005 n. 4 e dd. 22 febbraio 2006 n. 8. |
| Anpassung gemäß Landesgesetz vom 12. Oktober 2007, Nr. 10 des Landesgesetzes vom 17. Juli 1987, Nr. 14 in geltender Fassung – Bestimmungen über die Wildhege und die Jagdausübung; Art. 1 regelt die Übernahme der beiden Natura 2000 EU-Richtlinien im Wildbereich, Art. 3 und 4 die jagdliche Entnahme der geschützten Feder- und Haartiere, Art. 5 und 9-bis sehen Zonen des europäischen Schutzgebietsnetzes als Wildbezirke vor und legt Jagdverbote bzw. Einschränkungen oder Verbote bezüglich der Jagdmittel fest, Art. 9 sieht die Ausweisung von Wildschutzgebieten entlang von den Zugvögeln benutzten Ruten vor. | Integrazione con Legge Provinciale dd. 12 ottobre 2007 n. 10 della Legge Provinciale dd. 17 luglio 1987 n. 14 e successive modifiche – Norme per la protezione della fauna selvatica e per l'esercizio della caccia; l'art. 1 disciplina l'attuazione delle Direttive europee Natura 2000 nell'ambito della fauna selvatica, gli art. 3 e 4 regolano il prelievo venatorio delle specie di uccelli e mammiferi appartenenti alla fauna selvatica, gli art. 5 e 9-bis definiscono le aree della Rete ecologica europea Natura 2000 come comprensori faunistici e definiscono divieti e limitazioni all'esercizio venatorio, l'art. 9 prevede l'istituzione di oasi di protezione lungo le rotte di migrazione dell'avifauna. |
| Beschluss der Landesregierung vom 30. Dezember 1999, Nr. 6188 über die Ausweisung von 16 Vogelschutzgebieten (BSG). | Delibera della Giunta Provinciale dd. 30 dicembre 1999 n. 6188 relativa alla designazione di 16 Zone di Protezione Speciale (ZPS). |
| Dekret des Präsidenten der Republik vom 8. September 1997, Nr. 357 in geltender Fassung, Durchführungsbestimmung zur Umsetzung der Richtlinie 92/43/EWG vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wild lebenden Tiere und Pflanzen". | Decreto del Presidente della Repubblica dd. 8 settembre 1997 n. 357 e successive modifiche, Regolamento recante attuazione della direttiva 92/43/CEE relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali, nonché della flora e della fauna selvatiche. |
| Entscheidung der Landesregierung vom 26. Juni 1995 über die Bestimmung und Übermittlung von 34 vorgeschlagenen Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung (vGGB). | Decisione della Giunta Provinciale del 26 giugno 1995 relativa all'individuazione e trasmissione al Ministero di 34 Siti di Importanza Comunitaria proposti (pSIC). |
| Beschluss der Landesregierung vom 20. März 1995, Nr. 1308 – Abkommen zwischen Umweltministerium – Amt für Naturschutz und Autonome Provinz Südtirol für den Beitritt zum Projekt Corine-Bioitaly / Umsetzung der Habitat-Richtlinie 92/43/EWG. | Delibera della Giunta Provinciale dd. 20 marzo 1995 n. 1308 – Stipula della Convenzione tra Ministero dell'Ambiente - Servizio Conservazione Natura e Provincia Autonoma di Bolzano per adesione al Progetto Corine-Bioitaly / applicazione della Direttiva Habitat 92/43/CEE. |

| | |
|--|--|
| Ziel der Ausweisung des Gebietes | Scopo della designazione del sito |
| Erhaltung der Feucht- und Streuwiesen als Lebensraum seltener Arten. | Conservazione dei prati umidi e dei prati da stame in quanto habitat di specie rare. |

| | |
|---|---|
| Hauptgefährdungsfaktoren | Principali pressioni e minacce |
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Veränderung der Artenzusammensetzung (Sukzession) (Fortschreitende Verbuschung der Schilfbestände, Seggenrieder und Pfeifengraswiesen) ▪ Eutrophierung | <ul style="list-style-type: none"> ▪ modifica della composizione delle specie (successione) (Progressivo inarbustimento dei fragmiteti, cariceti e molinieti) ▪ eutrofizzazione |

| | |
|--|--|
| Managementinstrumente für das gegenständliche Gebiet | Strumenti di gestione per il sito in oggetto |
| Der Beschluss der Landesregierung vom 1. März 2010, Nr. 356, in geltender Fassung, regelt die Aktivitäten und Maßnahmen im Schutzgebiet. Standarddatenbogen gemäß EU-Vorgaben für das Gebiet (ftp://ftp.minambiente.it/PNM/Natura2000/TrasmissioneCE_2014/schede_mappe/Bolzano/SIC_schede) | La Deliberazione della Giunta Provinciale del 1° marzo 2010, n. 356, e successive modifiche, disciplina le attività e le misure di gestione nell'area protetta. Formulario standard secondo le prescrizioni UE per il sito (ftp://ftp.minambiente.it/PNM/Natura2000/TrasmissioneCE_2014/schede_mappe/Bolzano/SIC_schede) |



| | |
|--|--|
| Lebensräume des Anhangs I der Richtlinie 92/43/EWG, aufgrund deren die Ausweisung des Natura 2000-Gebietes erfolgt ist: | Habitat dell'allegato I della direttiva 92/43/CEE, per i quali il sito Natura 2000 è stato designato: |
|--|--|

| Kodex / Codice | Name/ Denominazione |
|-------------------|--|
| 3150 | Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des <i>Magnopotamnions</i> oder des <i>Hydrocharitions</i> Laghi eutrofici naturali con vegetazione del <i>Magnopotamion</i> o del <i>Hydrocharition</i> |
| 6410 | Pfeifengraswiesen auf kalkreichem Boden, torfigen und tonig-schluffigen Böden (<i>Molinion caeruleae</i>) Praterie con <i>Molinia</i> su terreni calcarei, torbosi o argilloso-limosi (<i>Molinion caeruleae</i>) |
| 6430 | Feuchte Hochstaudenfluren der planaren und montanen bis alpinen Stufe Bordure planiziali, montane e alpine di megaforbie igrofile |
| 91E0 | * Auenwälder mit <i>Alnus glutinosa</i> und <i>Fraxinus excelsior</i> (<i>Alno-Padion</i> , <i>Alnion incanae</i> , <i>Salicion albae</i>) * Foreste alluvionali di <i>Alnus glutinosa</i> e <i>Fraxinus excelsior</i> (<i>Alno-Padion</i> , <i>Alnion incanae</i> , <i>Salicion albae</i>) |

| Erhaltungsziel: Erhaltung und Aufwertung der Feuchtgebiete | | Obiettivo di conservazione: Conservazione e riqualificazione delle zone umide | |
|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| Erhaltungs- und Entwicklungsmaßnahmen (Lebensräume 3150, 6410, 6430, 91E0) | Typo- logie ⁽¹⁾ | Misure di conservazione e/o valorizzazione (habitat 3150, 6410, 6430, 91E0) | Tipologia ⁽¹⁾ |
| Eindämmung von nicht einheimischen Arten | IA | Contenimento della vegetazione alloctona | IA |
| Maßnahmen zur Wiederherstellung und Aufwertung von Feuchtgebieten | IA | Interventi di ripristino e valorizzazione delle zone umide | IA |
| Förderung für die Mahd von Streuwiesen und/oder Schilfflächen | IN | Incentivazione allo sfalcio dei prati da strame e/o canneti | IN |
| Monitoring des Erhaltungszustandes der Feuchtgebiete | MR | Monitoraggio dello stato di conservazione delle zone umide | MR |
| Verbot von Drainagen und von Maßnahmen, die zu einer Verschlechterung des Wasserhaushaltes und zu einer Beeinträchtigung der Lebensräume führen | RE | Divieto di drenaggio e di misure che portino a un peggioramento del bilancio idrico e che compromettano gli habitat | RE |



Pflanzen- und Tierarten der Richtlinie 92/43/EWG, Vogelarten der Richtlinie 2009/147/EG sowie andere Arten, aufgrund deren die Ausweisung des Natura-2000-Gebietes erfolgt ist:

Specie vegetali e animali della direttiva 92/43/CEE, uccelli della direttiva 2009/147/CE nonché altre specie, per le quali il sito Natura 2000 è stato designato:

| Artengruppe ⁽²⁾ gruppo della specie ⁽²⁾ | wissenschaftlicher Name nome scientifico | deutscher Name nome tedesco | italienischer Name nome italiano | Anhang FFH-Richtlinie Anh. II, IV, V Direttiva HABITAT all. II, IV, V | VOGELSCHUTZ-Richtlinie. Anh. I Direttiva UCCELLI all. I | andere Kategorien ⁽³⁾ altre categorie ⁽³⁾ |
|--|---|--------------------------------|-------------------------------------|--|--|--|
| P | <i>Liparis loeselii</i> | Moor-Glanzstängel | Liparide di Loesel | II | | |
| P | <i>Alisma plantago-aquatica</i> | Gewöhnlicher Froschlöffel | Mestolaccia comune | | | D |
| P | <i>Allium ursinum</i> | Bär-Lauch | Aglio orsino | | | D |
| P | <i>Carex appropinquata</i> | Seltsame Segge | Carex ravvicinata | | | D |
| P | <i>Carex diandra</i> | Draht-Segge | Carice tondeggiate | | | D |
| P | <i>Carex gracilis</i> | Schlank-Segge | Carice gracile | | | D |
| P | <i>Carex pseudocyperus</i> | Große Zypergras-Segge | Carice falso cipero | | | D |
| P | <i>Carex umbrosa</i> | Schatten-Segge | Carice ombrosa | | | D |
| P | <i>Dactylorhiza incarnata</i> | Fleisch-Fingerwurz | Dattiloriza incarnata | | | C |
| P | <i>Epipactis palustris</i> | Sumpf-Ständelwurz | Elleborine palustre | | | A, C |
| P | <i>Gymnadenia odoratissima</i> | Duft-Händelwurz | Ginnadenia profumatissima | | | C |
| P | <i>Inula salicina</i> | Weiden-Alant | Enula a foglie di salice | | | D |
| P | <i>Iris pseudacorus</i> | Wasser-Schwertlilie | Giaggiolo acquatico | | | D |
| P | <i>Lathyrus palustris</i> | Sumpf-Platterbse | Cicerchia palustre | | | A |
| P | <i>Myriophyllum alterniflorum</i> | Wechselblütiges Tausendblatt | Millefoglio d'acqua a fiori alterni | | | D |
| P | <i>Nasturtium microphyllum</i> | Kleinblättrige Brunnenkresse | Crescione a foglie piccole | | | D |
| P | <i>Nymphaea alba</i> | Große Seerose | Ninfea comune | | | D |
| P | <i>Salix pentandra</i> | Lorbeer-Weide | Salice odoroso | | | D |
| P | <i>Scutellaria galericulata</i> | Sumpf-Helmkraut | Scutellaria palustre | | | D |
| P | <i>Selinum carvifolia</i> | Kümmel-Silge | Carvifoglio palustre | | | D |
| P | <i>Senecio paludosus</i> | Sumpf-Greiskraut | Senecione delle paludi | | | D |
| P | <i>Thalictrum lucidum</i> | Glanz-Wiesenraute | Pigamo lucido | | | D |
| P | <i>Thelypteris palustris</i> | Sumpffarn | Felce palustre | | | D |
| P | <i>Typha angustifolia</i> | Schmalblättriger Rohrkolben | Tifa a foglie strette | | | D |
| I | <i>Vertigo angustior</i> | Schmale Windelschnecke | Vertigo sinistrorso minore | II | | |
| A | <i>Rana dalmatina</i> | Springfrosch | Rana agile | IV | | |
| A | <i>Rana esculenta</i> | Teichfrosch | Rana verde minore | V | | |
| A | <i>Rana temporaria</i> | Grasfrosch | Rana alpina | V | | |
| R | <i>Podarcis muralis</i> | Mauereidechse | Lucertola muraiola | IV | | |
| F | <i>Cobitis taenia</i> | Steinbeißer | Cobite | II | | |
| M | <i>Barbastella barbastellus</i> | Mopsfledermaus | Barbastello comune | II, IV | | |



| Artengruppe ⁽²⁾ gruppo della specie ⁽²⁾ | wissenschaftlicher Name nome scientifico | deutscher Name nome tedesco | italienischer Name nome italiano | Anhang FFH-Richtlinie Anh. II, IV, V Direttiva HABITAT all. II, IV, V | VOGELSCHUTZ-Richtlinie. Anh. I Direttiva UCCELLI all. I | andere Kategorien ⁽³⁾ altre categorie ⁽³⁾ |
|--|---|--------------------------------|-------------------------------------|--|--|--|
| B | <i>Acrocephalus palustris</i> | Sumpfrohrsänger | Cannaiola verdognola | | | C, D |
| B | <i>Alcedo atthis</i> | Eisvogel | Martin pescatore | | I | |
| B | <i>Anas platyrhynchos</i> | Stockente | Germano reale | | I | |
| B | <i>Botaurus stellaris</i> | Rohrdommel | Tarabuso | | I | |
| B | <i>Egretta alba</i> | Silberreiher | Airone bianco maggiore | | I | |
| B | <i>Falco subbuteo</i> | Baumfalke | Lodolaio eurasiatico | | | A, C, D |
| B | <i>Hippolais icterina</i> | Gelbspötter | Canapino maggiore | | | C, D |
| B | <i>Jynx torquilla</i> | Wendehals | Torcicollo | | | C, D |
| B | <i>Lanius collurio</i> | Neuntöter | Averla piccola | | I | |
| B | <i>Locustella naevia</i> | Feldschwirl | Forapaglie macchiettato | | | A, C |
| B | <i>Luscinia megarhynchos</i> | Nachtigall | Usignolo | | | C |
| B | <i>Muscicapa striata</i> | Grauschnäpper | Pigliamosche | | | C, D |
| B | <i>Pernis apivorus</i> | Wespenbussard | Falco pecchiaiolo | | I | |
| B | <i>Upupa epops</i> | Wiedehopf | Upupa | | | C, D |

| Erhaltungsziel: Erhaltung der Tier- und Pflanzenarten und Aufwertung von deren Lebensräumen | | Obiettivo di conservazione: Conservazione delle specie animali e vegetali e valorizzazione dei loro habitat | |
|---|-------------------------------|--|--------------------------|
| Erhaltungs-und Entwicklungsmaßnahmen | Typo- logie ⁽¹⁾ | Misure di conservazione e/o valorizzazione | Tipologia ⁽¹⁾ |
| Periodische Mahd zur Erhaltung der Streuwiesen mit <i>Liparis loiselii</i> | IA | Sfalcio periodico a fini conservativi dei prati da strame con <i>Liparis loiselii</i> | IA |
| Erhaltung oder - wo erforderlich - Revitalisierung der Feuchtlebensräume insbesondere der Röhrichte, Seggenriede und Niedermoore, um den Lebensraum der <i>Vertigo</i> -Arten zu erhalten | IA | Conservazione o - dove necessario - rinaturalizzazione degli habitat umidi, soprattutto di canneti, cariceti e torbiere basse per mantenere l'habitat delle specie del genere <i>Vertigo</i> | IA |
| Erhaltung oder - wo erforderlich - Revitalisierung der Fließgewässer, um den Lebensraum der Fisch-Arten zu erhalten | IA | Conservazione o - dove necessario - rinaturalizzazione delle acque correnti per mantenere l'habitat dei pesci | IA |
| Erhaltung und – wo erforderlich – Aufwertung der Lebensräume von Fledermausarten | IA | Mantenimento e – se necessario – miglioramento degli habitat dei chiroteri | IA |
| Vertiefung der Kenntnisse zu Tier- und Pflanzenarten, Monitoring und Bewertung der getroffenen Maßnahmen | MR | Approfondimento delle conoscenze di specie animali e vegetali, monitoraggio e valutazione degli effetti delle misure intraprese | MR |
| Verbot die Lebensräume von Fledermausarten zu beeinträchtigen | RE | Divieto di influenzare negativamente gli habitat dei chiroteri | RE |



Anmerkung Nr. 1 – nota n. 1

- IA = aktive Maßnahme / intervento attivo
 RE = Reglementierung / regolamentazione
 IN = Förderung / incentivazione
 MR = Monitoring, Forschung / monitoraggio, ricerca
 PD = umweltdidaktische Maßnahme / programma didattico

Anmerkung Nr. 2 – nota n. 2

- Artengruppe / Gruppo di specie
 P = Pflanzen / piante
 I = Wirbellose / invertebrati
 A = Amphibien / anfibi
 R = Reptilien / rettili
 F = Fische / pesci
 B = Vögel / uccelli
 M = Säugetiere / mammiferi

Anmerkung Nr. 3 – nota n. 3

- Andere Kategorien / altre categorie
 A = Nationale Rote Liste / Lista rossa nazionale
 B = Endemit / specie endemica
 C = internationale Übereinkommen / convenzioni internazionali
 D = sonstige Gründe: regionale Rote Liste, Zugvögel / altri motivi: Lista rossa regionale, uccelli migratori

* prioritäre Lebensräume und Arten gemäß Anhang I und II der FFH-Richtlinie / Habitat e specie prioritari secondo gli allegati I e II della Direttiva Habitat

Anlage / allegato:

| | |
|---|---|
| Kartografische Unterlage: Nr. 5 | Documentazione cartografica: N. 5 |
|---|---|